

10월
October

2011년 10월 · 통권 제195호

비전성남

Vision Seongnam

발행처 성남시 | 편집처 홍보담당관실 | 주소 우)462-700 성남시 중원구 성남대로 997 | 전화 1577-3100 콜센터 · 031-729-2114 대표 | http://snvision.cans21.net



시장님 안녕하세요!

야탑어린이집 아이들이 2층 성남시종합홍보관을 견학한 후 시장실을 찾았다. “자~ 여기를 보세요!” 이재명 성남시장과 함께 포즈는 잡지만 호기심 많은 아이들답게 시선은 제 각각이다. 사진 홍보담당관실



스마트폰으로 비전성남 보기

- 아이폰 '앱스토어', 안드로이드 '마켓' 에서 '비전성남' 검색 후 <비전성남> 어플을 다운받으면 됩니다.
- 왼쪽 QR코드를 스캔하면 바로 볼 수 있습니다.

▶ 시정소식지 <비전성남>은 월1회(25일경) 발행됩니다.

3

신문당선 미금 정차역 설치



8~9

제38주년 성남시민의 날



13

성남시 홈페이지 개편





아름다운 나의 서재

‘책과 노니는 집’의 박연환 회장



‘본래 우연이란 없는 것이다. 무엇인가를 간절히 소망했던 사람이 그것을 발견했다면 그것은 우연히 이루어진 것이 아니라 자기 자신이, 자기 자신의 소망과 필연이 가져온 것이다.’

1983년 10월 10일, 서울특별시 강남구 삼성동 삼성초등학교에 입학했다. 당시 1학년 3반이었다. 1988년 10월 10일, 서울특별시 강남구 삼성동 삼성초등학교에 입학했다. 당시 1학년 3반이었다. 1999년 10월 10일, 서울특별시 강남구 삼성동 삼성초등학교에 입학했다. 당시 1학년 3반이었다. 2008년 10월 10일, 서울특별시 강남구 삼성동 삼성초등학교에 입학했다. 당시 1학년 3반이었다. 2013년 10월 10일, 서울특별시 강남구 삼성동 삼성초등학교에 입학했다. 당시 1학년 3반이었다. 2018년 10월 10일, 서울특별시 강남구 삼성동 삼성초등학교에 입학했다. 당시 1학년 3반이었다. 2023년 10월 10일, 서울특별시 강남구 삼성동 삼성초등학교에 입학했다. 당시 1학년 3반이었다.

조민자 기자 dudlfdk@hanmail.net

서민들이 만든 ‘상원 장학회’ “가정형편이 어려워 학업 포기하는 일은 없어야”



23년간 총 263명에게
3억4천여만 원의 장학금 지급
“1980년 263명 34만 원 (75·위쪽 사진 왼쪽) 1989년 20명 200만 원 (75·위쪽 사진 오른쪽) 2023년 263명 3.4억 원”

“성실한 사회 일원으로 성장해줘서 고맙고 보람 느껴”

정경숙 기자 chung0901@hanmail.net



건강100세

Drinking



오홍석 | 정신과 전문의
성남시알코올상담센터장



습관성 음주와 알코올 의존

| 위험음주 조기선별 테스트 |

질문에 나오는 1점은 술의 종류에 관계없이 술잔 1잔의 양을 의미함 | 자료 : 서울시 정신보건센터

질문	0점	1점	2점	3점	4점
얼마나 술을 자주 마십니까?	전혀 안 마심	월 1회미만	월 2~4회	주 2~3회	주4회
술을 마시면 한 번에 몇 잔 정도 마십니까?	1~2잔	3~4잔	5~6잔	7~9잔	10잔 이상
한 번에 소주 한 병 또는 맥주 4병 이상 마시는 경우는 얼마나 자주 있습니까?	없음	월1회 미만	월1회	주1회	거의 매일
지난 1년간 한번 술을 마시기 시작하면 멈출 수 없었던 때가 얼마나 자주 있었습니까?	없음	월1회 미만	월1회	주1회	거의 매일
지난 1년간 평소 같으면 할 수 있던 일을 음주 때문에 하지 못한 적이 얼마나 자주 있었습니까?	없음	월1회 미만	월1회	주1회	거의 매일
지난 1년간 술을 마신 다음날 해장술을 마신 적은 얼마나 자주 있었습니까?	없음	월1회 미만	월1회	주1회	거의 매일
지난 1년간 음주 후에 죄책감을 느끼거나 후회한 적이 얼마나 자주 있었습니까?	없음	월1회 미만	월1회	주1회	거의 매일
지난 1년간 음주 때문에 전날 밤에 있었던 일이 기억나지 않았던 적이 얼마나 자주 있었습니까?	없음	월1회 미만	월1회	주1회	거의 매일
음주로 인해 자신이나 다른 사람을 다치게 한 적이 있습니까?	없음	-	있지만 지난 1년간 없었다	-	지난 1년간 있었다
친척이나 친구, 의사가 당신이 술 마시는 것을 걱정하거나 당신에게 술 끊기를 권유한 적이 있었습니까?	없음	-	있지만 지난 1년간 없었다	-	지난 1년간 있었다
합계					

남성은 10점~19점, 여성은 6~9점은 위험음주군에 해당 | 남성 20~40점, 여성 10~40점은 알코올장애 추정군에 해당

성남시알코올상담센터 751-2768~9

소비자 Q&A

무작위로 보낸 스마트폰 반품여부

Q 본인은 67세입니다. 며칠 전 휴대전화로 “**통신통판부”라는 곳에서 전화가 왔습니다. 몇 가지 질문에 대답만 했을 뿐인데 3일 후 스마트폰이 배달됐습니다. 나이가 많아서 스마트폰을 사용할 줄도 모르고, 또 지금 사용하는 휴대폰도 아직 약정기간 중이라서 위약금도 물어야 합니다. 반품을 하고 싶은데 가능하지 알고 싶습니다.

A 판매자가 전화로 소비자의 응답을 유도하고 대화를 해서 청약에 받거나 계약을 체결하는 것을 ‘전화권유 판매’라고 합니다.

방문판매 등에 관한 법률에 의하면 전화권유로 상품을 구매한 소비자는 계약일로부터 14일 이내에 청약철회를 할 수 있습니다. 또한 전화권유판매자가 상품을 판매할 때에는 소비자에게 미리 해당 전화가 판매를 위한 것임을 알려야 하고, 판매자의 성명 또는 명칭, 판매하는 상품의 종류와 내용을 밝혀야 합니다.

따라서 판매원이 소비자 신상만 파악해 상품을 무작위로 보낸 것이라면 당연히 청약철회가 가능합니다. 소비자는 청약철회요청서를 작성해 내용증명 형식으로 해당 업체에 보내고 반품을 요청하시면 됩니다.

김경의 성남소비자시민모임 대표 756-9898

H · e · a · l · t · h



건강교실

60세 이상 어르신, 독감예방접종 하세요

3 10 4 60
(65)

11 30 100

수정구 729-3845 중원구 729-3908 분당구 729-3967

감염병 예방관리해요

가 , 가

5~9

255

중원구보건소 질병관리팀 729-3922

세계당뇨병의날 기념 건강걷기대회

1 10%가
OECD 가

10 15 () 9

가 ,

4km 가

, 50

가

보건소 건강증진팀 | 수정구 729-3859 중원구 729-3920

분당구 729-4001, 분당차병원 780-5550

분당제생병원 779-0200, 분당서울대학교병원 787-2326

순환운동 프로그램 4기 모집

BMI 25 (60

가) 11 7 ~12 30 8

9 26 ~10 26

분당구보건소 건강증진팀 729-3972/ 4001



제38주년 성남시민의 날 100만 시민이

오는 10월 8일이면 성남시로 승격한 지 38주년이 된다. 지난해 '시민이 행복한 성남, 시민이 주인인 성남'의 모습은 어떤지, 시민

소통1 시청사에 오면 즐거워요



가
(사
진) 6
가 20

소통2 일자리 희망이 생겼어요



(사
진) 6
가 20

소통3 시민의 목소리가 커졌어요



가
(사
진) 1



(사진),

주인입니다

7월 1일 민선5기 시정부가 출범하면서 변화한 생활을 중심으로 살펴본다.

소통4 삶이 편안해졌어요



Mini I·N·T·E·R·V·I·E·W

지난 7월 1~18일 시민 500명을 대상으로 여론조사 전문기관이 실시한 성남시민만족도 조사에서 정주환경에 대한 만족도는 73.8%, 응답자의 76.5%가 계속 거주하고 싶다고 답해 '성남시가 살기 좋은 도시'라고 평가했다. 또 문화환경 분야의 만족도는 45%, 전체 체감만족 수준은 60.5%이며, 복지환경 분야는 48%, 전체 체감만족 수준은 60.4%로 나타났다.

“CCTV
이수진(여·수정구 태평3동)

“가 4, 11 450
가 9
안윤자(여·중원구 중동)

“가
김효정(여·수정구 산성동)

가

수상을 축하합니다!

제19회 성남시 문화상

학술 부문 | 김주홍(남·46)

- 성남문화원 부설 향토문화연구소 연구위원
- 성남 천림산 봉수지 경기도기념물(제179호) 지정 및 원형보존 등

예술 부문 | 김병량(남·57)

- 사랑방문화클럽 운영위원장
- 사랑방연합오케스트라 구성, 페스티벌 개최 등

교육 부문 | 김성국(남·63)

- 청솔중학교장
- 전국 100대 교육과정 전국 최우수, 교과교실제 운영 우수사례 전국 최우수 등

체육 부문 | 남현희(여·31)

- 성남시청 직장운동부 펜싱선수
- 2008 베이징올림픽 개인전(은), 2010 광주아시안게임 개인전·단체전(금) 등

제31회 성남시 모범시민상

지역경제 부문 | 신인섭(남·57)

- 중앙시장 상인회 회장
- 전통시장과 대규모 점포의 상생발전 모델 제시, 성남시 최초 상인대학 유치·운영 등

지역안정 부문 | 전영규(남·62)

- 성남중원경찰서 모범운전자회 고문
- 아침 교통보조 및 러시아워 보조 근무, 국토대청결운동, 모란민속장날 교통정리 등

여성복지 부문 | 이순희(여·64)

- 바르게살기운동 성남시협의회 부회장
- 일일차집 등으로 불우이웃돕기, 지역 독거노인 효도잔치 및 효도관광 등

사회봉사 부문 | 유이재(여·66)

- 성남시새마을부녀회장
- 불우이웃돕기, 자원재활용 통한 환경보호 운동, 이주여성 돌보기 추진 등

효행선행 부문 | 오숙자(여·56)

- 이매2동 제18통장
- 경로효친사상 고양, 독거노인 밀반찬 제공, 위기가정 돌봄 추진 등

보건환경 부문 | 김진태(남·53)

- 시민연대환경365중앙회 수석부회장
- 남한산성 푸른숲 가꾸기, 골목길 정화활동, 사스예방 및 조류독감예방 추진 등

경기도민상

법질서확립 부문 | 윤성균(남·50)

- 자율방범연합회 회장
- 간선 청소년 육성 및 학교폭력 근절, 우범지역 야간 방법 순찰, 가로환경 조성 등

농어촌발전 부문 | 이남규(남·57)

- 농협 하대원지점 지점장
- 농어촌 발전, 하대원동 주민자치 활성화에 기여, 지역사회 봉사활동 지속 추진 등

사회복지 부문 | 안옥자(여·61)

- 사랑의 봉사회 회장
- 심장병어린이돕기 모금활동, 중증장애인 수송, 독거노인 반찬 도시락 배달 등

지역경제 부문 | 전해송(남·52)

- (주)송재 대표이사
- 지역거주자 우선채용, 전통산업 활성화 추진, 협력업체 발전에 기여 등

환경보전 부문 | 김명렬(남·48)

- (사)환경보호국민운동본부(중앙본부 부총재겸) 성남지부장
- 환경보호 홍보, 탄천살리기 시민운동, 의식개혁 캠페인, 야생동물 먹이주기 등

문화예술 부문 | 이진휴(남·52)

- 성남문화재단 이사
- 성남아트센터 문화발전, 불우이웃돕기 해외 민속공연, 다운타운 문화만들기 추진 등

체육진흥 부문 | 윤중희(남·36)

- 성남시축구협회 전무이사
- 경기도체육대회서 성남시여자축구단 1위, 유소년클럽 저변 확대 등

통일안보 부문 | 이해규(남·65)

- 대한민국상이군경회 지회장
- 보훈회원 일자리사업 추진, 성남시보훈단체협의회 발족, 호국보훈정신 함양지원 등



“아이들의 꿈과 자선심을 키워요”

● ● 행복 놀이터, 단대 우리지역아동센터 ● ●

가 (2-5) '가
가 ' .
가 10 6~7 , 가
10 8 . 수정청소년수련관 740-5260~7

▶ 성남시 역사문화 탐방 '템플스테이'
10 29~30 , 108
, , , ,
4~6 10 8 ()
. 수정청소년수련관 740-5260~7

▶ 다양한 IT · 디지털 체험을 즐기자
2 IT Science Festival 10 29
() ' , , ,
IT , IT , , UCC ,
. 중원청소년수련관 750-4683

▶ 소외 청소년 꿈 지원 위한 '두근두근 바자회'
, ,
10 22 ()
, ,
가
. 서현청소년수련관 781-6184(내선 251)

▶ 제7회 로봇 한마당 '로봇, 손을 내밀다'
10 22 () 가
. 서현청소년수련관 781-6184(내선 254)

▶ 찾아라! My Way!!
3~6 10 24~28
. 가 1 , 9 16
. 정자청소년수련관 783-4300(내선 305)

▶ 신나는 역사문화탐방
3 10 8 ()
, ,
3~6 9 20
. 정자청소년수련관 783-4300(내선 304)

▶ 바닷가로 떠나는 가족 생태체험여행
1 가 40
10 22~23
, , , ,
가 9 27 ()
(www.pgyouth.or.kr)
(pgyouth@snyouth.kr)
판교청소년수련관 청소년활동팀 070-4012-6673



길 위의 인문학

숲이 사람에게
사람이 숲에게

10 22 (10:00~18:00) ()
가
, , , ,
1~5 가 가
, , , ,
가 () , 10
4 (10:00~)
중원도서관 정보관리파트 752-3916



클릭! 청소년수련관

▶ 가족사랑 그린캠핑 '우리 가족 하나되기'
10 22~23
가 (2-5) '가
가 ' .
가 10 6~7 , 가
10 8 . 수정청소년수련관 740-5260~7

▶ 성남시 역사문화 탐방 '템플스테이'
10 29~30 , 108
, , , ,
4~6 10 8 ()
. 수정청소년수련관 740-5260~7

▶ 다양한 IT · 디지털 체험을 즐기자
2 IT Science Festival 10 29
() ' , , ,
IT , IT , , UCC ,
. 중원청소년수련관 750-4683

▶ 소외 청소년 꿈 지원 위한 '두근두근 바자회'
, ,
10 22 ()
, ,
가
. 서현청소년수련관 781-6184(내선 251)

▶ 제7회 로봇 한마당 '로봇, 손을 내밀다'
10 22 () 가
. 서현청소년수련관 781-6184(내선 254)

▶ 찾아라! My Way!!
3~6 10 24~28
. 가 1 , 9 16
. 정자청소년수련관 783-4300(내선 305)

▶ 신나는 역사문화탐방
3 10 8 ()
, ,
3~6 9 20
. 정자청소년수련관 783-4300(내선 304)

▶ 바닷가로 떠나는 가족 생태체험여행
1 가 40
10 22~23
, , , ,
가 9 27 ()
(www.pgyouth.or.kr)
(pgyouth@snyouth.kr)
판교청소년수련관 청소년활동팀 070-4012-6673

경기도 예비사회적기업 탐방 | (주)수레



장애학생의 재활 · 진로 돕는 사업

“아무래도 제 나이가 어릴 적 약간의 가난을 알고 자란 세대이며, 세상을 살아보니 어떻게 살아가는 것이 사람다운지를 조금은 깨달은 것 같습니다.” (주)수레의 이갑주 (55 · 사진 오른쪽 세번째) 대표는 희망원정대를 조직해 히말라야의 에베레스트 베이스캠프(해발 5500m)까지 세 차례에 걸쳐 장애인과 등반을 하고 나서 장애인들도 사회참여를 해서 수익을 나누고 돌보는 과정이 필요함을 절실하게 느꼈다.



가 20%
80%

자생력 있는 사회적기업 되고 싶어 ()

가 , 가 “ 가 가 # % 2010 2 , ” () 가 200 가 s s SS” (사진 아래)

(주)수레 070-8808-7785
구현주 기자 sunlin-p@hanmail.net

우리시 대학교 특성화과(5)
한국폴리텍 I 대학 성남캠퍼스
자동화시스템과



IT 2 3 2010 IT 2011 10 가

“ 2012 1 , 1 · 2 72 5 · 6 가 9 8 ~10 20 3% 가 7 가 가가 , 1 6 가 한국폴리텍 I 대학 성남캠퍼스 739-4012 박인경 기자 ikpark9420@hanmail.net

성남시의회 4년 연속 의정비 동결

()
9 2

2012
, 2012 4,776 (3,456

+ 1,320)

1 가

“

”

“

”



성남시의회 문화복지위원회 현장의 목소리 듣는다!

8 29

가

가
가



자매도시 심양시 정치협상위원회 성남시의회 방문

8 8

가
“
가
가
” 9



성남시의회 어린이 체험 프로그램 안내

모의의회 운영

- 운영기간 : 9월 19일부터 비회기 내 연중
- 참여대상 : 초등학교별 전교 어린이회장단 (4학년 이상)
- 신청인원 : 매회 45명 이내 (본회의장 의원석 44석)
- 신청방법 : 전화 상담 후 문세(공문)로 신청
- 주요내용 : 시의회 홍보영상물 방영
의회의 역할 및 기능 등에 대한 설명
모의의회 운영(안전상정·찬반토론·의결 등) 및 기념촬영

의정참관단 운영

- 운영기간 : 10월 11일 임시회부터 (매 회기 본회의 시)
- 참여대상 : 초등학교 4학년 이상 학생
- 신청인원 : 매회 35명 이내 (방청석 69석의 약 50%)
- 신청방법 : 전화 상담 후 문세(공문)로 신청
- 주요내용 : 의회에서 하는 일 설명 및 본회의 방청, 기념촬영
- 운영시기 : 본회의 개회식 폐회식(연간 약11회 회별 약 1시간)

의회 견학

- 운영기간 : 9월 19일부터 비회기 내 연중
- 참여대상 : 유치원생 및 초등학교 3학년생까지 (필요 시 어린이집 포함)
- 신청인원 : 매회 45명 이내
- 신청방법 : 전화 상담 후 문세(공문)로 신청
- 주요내용 : 본회의장 및 상임위원회실 견학
시의회 홍보영상물 방영
의회의 역할 및 기능 등에 대한 설명
- 운영시기 : 수시(소요시간 : 약 30분)
다만 본회의 날은 제외 원칙



성남시 홈페이지가 바뀌었어요

‘성남’ 고유명사 살려 ‘www.seongnam.go.kr’로
시정에 관한 아이디어 제시 쉽게

www.seongnam.go.kr



가

9 1

CD/Cg[U] DWba`eM

‘www.cans21.net’

‘www.seongnam.go.kr’

2014 3 23

2011

7

정보통신과 정보기획팀 729-2414

포·토·뉴·스

첼리스트·지휘자 장한나
14번째 성남 명예시민



(30·사진 왼쪽) 가 14

2007

, 2009

3

(Paul Tauer)

K-16

17

(Larry Turangel),

자치행정과 자치행정팀 729-2281

지역브랜드
일자리 경진대회 ‘우수상’

가

244

가

주민생활지원과 고용지원팀 729-2853

코스모스 만발한
탄천 습지생태원



7033- 1

2 m²

가

17

가

. 10

환경관리과 환경보호팀 729-3151

성남 탄천, 자연하천기능 살린다
반복적 피해 시설물 복구 안 해

제92회 전국체육대회
10월 6~12일 분산 개최

92

가 10 6~12

19

65

45

가

가

9 6

92

체육청소년과 체육팀 729-3023

가

10 4

가

(1 7019)

2

가

30

가

2 5

탄천관리과 시설물관리팀 729-4342

성남시 개최 종목(4개)

하키 남자부 | 성남하키경기장

볼링 일반부 | 탄천스포츠펠터

대학부·해외동포 | AMF볼링센터

가인볼링장

태권도 전종별 | 성남실내체육관

근대5종 중 승마 | 국군체육부대



시민이 행복한 성남 시민이 주인인 성남

미래의 희망을 키우는 성남 seongnam

10월 8일(토) | 성남아트센터 오페라하우스



구분	시간	내용	비고
식 전 행 사	09:30~09:55	청소년캠페인 (세상을 안은 청소년)	성남시청소년육성재단
	09:30~09:40	한마음 어린이 풍물패 공연	민족음악원 분당지구
	09:30~11:35	포토 존	성남민예총
기 념 식	10:00~10:10	내빈 입장 및 소개	사회자
	10:10~10:15	어린이 합창 공연	성남시립소년소녀합창단
	10:15~10:20	개회/ 국민의례	사회자
	10:20~10:25	시민헌장 낭독	성남시차세대위원장 등 2인
	10:25~10:45	모범시민상, 경기도민상, 문화상, 모범 청소년상 시상	성남시장
	10:45~10:52	축하공연	코리아주니어빅밴드
	10:52~10:57	기념사	성남시장
	10:57~11:12	축사	성남시의회 의장, 국회의원
	11:12~11:22	청소년 독도 댄스, 비보이	성남시청소년육성재단
	11:22~11:31	아리랑 번안곡	성남시청소년오케스트라
	11:31~11:34	성남시민의 노래 제창	다 함께
	11:35	폐 회	

2011 분당만돌린오케스트라 제11회 정기연주회 한·일 만돌린 콘서트



• 일시 : 10.15(토) 오후 5시 • 장소 : 성남아트센터 콘서트홀

프 · 로 · 그 · 램

제1부 분당 만돌린 오케스트라
지휘 서윤숙

- The Beatles, Song book
Yuchi Oana
- Let It Be - Yesterday
- Ob-La-Di, Ob-La-Da
- My Heart will go on
Yuchi Oana
- The Trout | Franz Peter Schubert

제2부 구보타 필로 만돌린 오케스트라
지휘 Takashi Kubota

- D | S. Falbo
- Adagio | S. Barbe
- 1 E | Takashi Kubota

제3부 합동곡

- Tanz Suite Nr.2 Op.21 | Takashi Kubota
- Milena | Mario Maciocchi

상임지휘 및 감독 | 이석기

2011년 10월 26일(수)은 성남시의회의원 보궐선거일입니다

- 선거일시 : 10.26(수) 오전 6시~오후 8시
- 선거지역 : 성남시 타선거구
(수내1·2동, 판교동, 삼평동, 백현동, 운중동)

투표 당일 투표할 수 없는 경우에는 부재자신고를 하고 투표하시면 됩니다.

- : 10.7() ~ 10.11()
- : 10.11() 6

※ 부재자신고서는 분당구청 및 동주민센터에 비치하고 있으며, 분당구선거관리위원회 홈페이지 (<http://bundang.gemc.go.kr>)에서 내려받아 사용하여도 됩니다.

※ 별도의 부재자투표소는 설치하지 않습니다.